

# Algemene Voorwaarden

**Faciliteit accreditiefconfirmaties**  
**AV 377/06**  
**Buitenland**

Inhoud		pagina
Hoofdstuk I.	Definities	3
Hoofdstuk II.	Omschrijving van de dekking	4
	Artikel 1. Gedekt risico	4
	Artikel 2. Uitgesloten schade-oorzaken	5
	Artikel 3. Grondslag van de verzekering	5
	Artikel 4. Looptijd van het risico van Verzekeraar	5
	Artikel 5. Gedekt percentage en maximum schadevergoeding	5
	Artikel 6. Voorwaarden voor schadevergoeding	5
Hoofdstuk III.	Beheer van het risico	6
	Artikel 7. Algemene verplichtingen van Verzekerde	6
	Artikel 8. Rapportageverplichtingen van Verzekerde	7
	Artikel 9. Mededelingsplicht van Verzekerde	7
	Artikel 10. Premie	7
	Artikel 11. Sancties	7
Hoofdstuk IV.	Schaderegeling	8
	Artikel 12. Claimprocedure	8
	Artikel 13. Mogelijkheid van voorschot bij geschillen	8
	Artikel 14. Schadeberekening	9
	Artikel 15. Opbrengsten na schadevergoeding	10
Hoofdstuk V.	Diverse Bepalingen	10
	Artikel 16. Omrekeningskoersen	10
	Artikel 17. Consolidatieregeling	10
	Artikel 18. Overdracht of bezwaring van rechten uit de Verzekeringsovereenkomst	10
	Artikel 19. Overgang van het verzekerde belang	11
	Artikel 20. Duur en beëindiging van de verzekering	11
	Artikel 21. Omvang aansprakelijkheid Verzekeraar	11
	Artikel 22. Communicatie	11
	Artikel 23. Toepasselijk recht en jurisdictie	11

<b>Verzekeraar</b>	de Staat der Nederlanden
<b>Atradius</b>	de naamloze vennootschap Atradius Dutch State Business, die krachtens art. 3 lid 5 van de Kaderwet financiële verstrekkingen Financiën in naam en voor rekening en risico van Verzekeraar verzekeringsovereenkomsten aangaat en garanties aan Nederlandse exporteurs, investeerders en financiers van export en investeringen afgeeft, en deze verzekeringsovereenkomsten en garanties voor rekening en risico van Verzekeraar beheert inclusief, maar niet beperkt tot, het afwikkelen van schadeclaims en het voeren van incasso-activiteiten.
<b>Faciliteit</b>	de tussen Verzekeraar en Verzekerde gesloten overeenkomst ter verzekering van de vorderingen voortvloeiend uit de confirmatie van accreditieven geopend door Debituur.
<b>Accreditief</b>	een door Debituur geopend onherroepelijk accreditief.
<b>Confirmatie</b>	een onherroepelijke en onvoorwaardelijke confirmatie van het Accreditief door Verzekerde aan Exporteur.
<b>Export-overeenkomst</b>	de tussen Exporteur en Koper afgesloten exportovereenkomst, ter betaling waarvan het Accreditief door Debituur is geopend en door Verzekerde is geconfirmeerd.
<b>Verzekerings-overeenkomst</b>	de overeenkomst tussen Verzekerde en Verzekeraar, vastgelegd in het Overzicht, deze Algemene Voorwaarden, bijzondere voorwaarden en eventuele aanhangsels.
<b>Overzicht</b>	de polisbladen, waarin de voor de Verzekeringsovereenkomst specifieke gegevens zijn opgenomen.
<b>Kredietrisico</b>	het risico geen betaling te ontvangen voor Verzekerde Vorderingen.
<b>Verzekerde Vorderingen</b>	de vordering(en) van Verzekerde op Debituur uit hoofde van het Accreditief voor zover Verzekerde het accreditief heeft geconfirmeerd en hieronder dit bedrag/ bedragen aan Exporteur heeft betaald, alsmede het bedrag van de bankprovisies indien en voor zover deze een vordering van Verzekerde op Debituur onder het Accreditief inhouden.
<b>Ontvangen Betaling</b>	voldoening van een vordering uit hoofde van het Accreditief op de plaats en in de valuta als vermeld in het Overzicht.
<b>Insolventie</b>	uitsluitend één van de onderstaande situaties: <ol style="list-style-type: none"><li>1. over Debituur is het faillissement uitgesproken;</li><li>2. Debituur heeft (voorlopige) surseance van betaling gekregen;</li><li>3. een door Debituur aangeboden onderhands akkoord is met toestemming van Verzekeraar geaccepteerd;</li><li>4. het niet of niet geheel kunnen executeren van een vonnis tot betaling van Verzekerde Vorderingen;</li><li>5. over Debituur is een gerechtelijke schuldsanering uitgesproken;</li></ol> alsmede procedures of situaties in het buitenland waarvan de strekking vergelijkbaar is met faillissement, surseance of een gerechtelijke schuldsanering.
<b>Moratorium</b>	algemeen uitstel van betaling van schulden, afgekondigd door de regering van het land van Debituur, of door de regering van een ander land via hetwelk de betaling van een Verzekerde Vordering moet worden verricht.
<b>Transferproblemen</b>	wettelijke of administratieve maatregelen buiten Nederland die lokale storting verbieden, alsmede de situatie waarin de transfer van door Debituur gestorte bedragen wordt verhinderd of vertraagd als gevolg van politieke gebeurtenissen, economische moeilijkheden, deviezentekorten of wettelijke of administratieve maatregelen buiten Nederland.
<b>Conversie problemen</b>	een algemeen verbindende maatregel, genomen in het land van Debituur, die een door Debituur verrichte storting voor hem bevrijdend doet zijn, terwijl bij omzetting in de munt van het Accreditief deze storting op het moment van transfer, als gevolg van een koers- wijziging, minder oplevert dan het bedrag van de vordering, dan wel het toepassen door de regering van het land van Debituur van een conversiekoers, die

ongunstiger is dan de algemeen toegepaste referentiekosten voor omrekening van lokale valuta in enige convertibele valuta.

- Force majeure** een niet aan Verzekerde en/of Debiteur toe te rekenen verhindering van de betaling van een Verzekerde Vordering als gevolg van het zich buiten Nederland voordoen van bijvoorbeeld:
- Internationale maatregelen:** besluiten van internationale organisaties welke Nederland verplicht is op te volgen en die de betaling van Debiteur aan Verzekerde onder het Accreditief geheel of gedeeltelijk verhinderen;
  - Oorlog:** oorlog alsmede burgeroorlog, revolutie, opstand, terrorisme en sabotage;
  - Algemene staking;**
  - Catastrofe:** orkaan, aardbeving, vulkanische uitbarsting, overstroming of andere vormen van natuurrampen;
  - Kernramp:** kernfusie, kernsplijting of besmetting met radio-activiteit;
  - Epidemie.**
- Overheidsingrijpen** een niet aan Verzekerde en/of Debiteur toe te rekenen verhindering van de betaling van een Verzekerde Vordering als gevolg van maatregelen, handelingen, beslissingen of een verzuim van een buitenlandse overheid, hieronder echter niet begrepen Moratorium, Transferproblemen, Conversieproblemen of Force majeure.
- Voortgezette non-betaling** het feit dat Debiteur op de datum van het verstrijken van de Wachttermijn een Verzekerde Vordering nog niet heeft betaald voor zover de non-betaling geen gevolg is van Insolventie, Moratorium, Transferproblemen, Conversieproblemen, Force majeure of Overheidsingrijpen.
- Schadedreiging** als schadedreiging gelden de volgende situaties:
- achterstalligheid:** Debiteur heeft een vordering van Verzekerde – verzekerd dan wel onverzekerd – per het verstrijken van de in het Overzicht genoemde achterstalligheidstermijn niet betaald. Deze termijn wordt gerekend vanaf de oorspronkelijke overeengekomen vervaldag;
  - wijziging/uitstel:** Debiteur vraagt een voor Verzekerde ongunstige wijziging van de betalingsvoorwaarden of uitstel van betaling;
  - niet-opname documenten:** Verzekerde verneemt dat Debiteur de documenten behorend bij het accreditief niet heeft opgenomen;
  - insolventie:** Verzekerde verneemt dat Debiteur insolvent is of bij Debiteur beslag is gelegd of stelt vast dat door andere oorzaken een verlies is of dreigt te ontstaan;
  - intrekking Kredietlimiet:** de geldigheid van een op Debiteur vastgelegde kredietlimiet wordt door Atradius beëindigd.
- Wachttermijn** de periode na afloop waarvan Verzekerde aanspraak op schadevergoeding kan doen gelden. Deze periode, genoemd in het Overzicht, begint op de vervaldag van de desbetreffende Verzekerde Vordering.

## Hoofdstuk II. Omschrijving van de dekking

### Artikel 1 Gedekt risico

De verzekering dekt het Kredietrisico, als rechtstreeks gevolg van één van de volgende gebeurtenissen voor zover genoemd in het Overzicht:

1. Insolventie;
2. Moratorium;
3. Transferproblemen;
4. Conversieproblemen;
5. Force majeure;
6. Overheidsingrijpen;  
alsmede
7. Voortgezette non-betaling.

## **Artikel 2.**

### **Uitgesloten schade-oorzaken**

Een verlies komt niet voor vergoeding in aanmerking indien dit het gevolg is van:

- a. van het Accreditief afwijkende nadere afspraken tussen Verzekerde en Debiteur;
- b. fouten of onvolkomenheden in het Accreditief, de Confirmatie of de accreditiefdocumentatie;
- c. niet betalen van vorderingen voortkomend uit tijdens Schadedreiging geconfirmeerde accreditieven;
- d. belastingverplichtingen van Verzekerde in het land van Debiteur;
- e. afrekening van een Ontvangen Betaling tegen een andere koers dan die geldend op de datum van betaling uit hoofde van de Confirmatie;
- f. het ontbreken van voor Verzekerde vereiste vergunningen, alsmede het ontbreken van voor Debiteur vereiste vergunningen, tenzij Verzekerde aantoont dat zij zich de in redelijkheid van haar te vergen inspanningen heeft getroost om vast te stellen dat Debiteur alle vereiste vergunningen vóór het openen van het Accreditief heeft verkregen, behalve die, welke volgens de in het land van Debiteur algemeen geldende voorschriften eerst op een later tijdstip verkregen kunnen worden;
- g. beslaglegging door crediteuren van Verzekerde.

## **Artikel 3.**

### **Grondslag van de verzekering**

De door Verzekerde verstrekte gegevens gelden als grondslag van de verzekering. Verzekerde is verantwoordelijk voor de overeenstemming tussen enerzijds de Overeenkomst en/of de in het Overzicht genoemde zekerheden en anderzijds hetgeen daarover in de Verzekeringsovereenkomst is opgenomen, ongeacht of de documentatie met betrekking tot de Overeenkomst en/of de zekerheden aan Verzekeraar is overlegd of ter beschikking is gesteld.

## **Artikel 4.**

### **Looptijd van het risico van Verzekeraar**

Het risico van Verzekeraar voor elke (deel)vordering:

- a. begint op de datum van Confirmatie; en,
- b. eindigt zodra en voor zover Verzekerde betaling van de Verzekerde Vorderingen heeft ontvangen.

## **Artikel 5.**

### **Gedekt percentage en maximum schadevergoeding**

- a. Van de schade berekend volgens Hoofdstuk IV van deze Verzekeringsovereenkomst wordt het gedekte percentage als vermeld in het overzicht vergoed.
- b. Het totaal van alle schadevergoedingen uit hoofde van deze Verzekeringsovereenkomst zal ten hoogste de Maximum Schadevergoeding, zoals genoemd in het Overzicht, belopen.

## **Artikel 6.**

### **Voorwaarden voor schadevergoeding**

Verzekerde kan slechts aanspraken op schadevergoeding doen gelden, mits:

1. Verzekerde heeft voldaan aan haar verplichtingen onder het Accreditief en de Confirmatie;
2. Verzekerde heeft voldaan aan de voorwaarden met betrekking tot de onder de Faciliteit verzekerde transacties, zoals genoemd in het Overzicht;

3. de schade geen verband houdt met een geschil tussen Verzekerde en Debiteur ter zake van het Accredatief;
4. Exporteur niet op enigerlei wijze aansprakelijk is voor verliezen uit hoofde van enige door Verzekerde afgesloten en met de Exportovereenkomst verband houdende maar niet onder een door Verzekeraar verzekerde financieringsovereenkomst;
5. Debiteur de documenten voor de desbetreffende (deel)vordering heeft opgenomen tenzij het niet opnemen van deze documenten het gevolg is van Force majeure of Overheidsingrijpen;
6. het Accredatief en de Confirmatie worden beheerst door de toepasselijke UCP- regels;
7. Verzekerde in verband met de totstandkoming of de uitvoering van de Overeenkomst geen omkoping, in de zin van artikel 177, 178, 178a en 328ter van het Wetboek van Strafrecht, heeft gepleegd dan wel omkoping heeft uitgelokt, daaraan medeplichtig is geweest of daarvan bewust heeft geprofiteerd. Indien aan deze voorwaarde niet is voldaan heeft Verzekeraar ook het recht de Verzekeringsovereenkomst zonder restitutie van premie op te zeggen en is Verzekerde verplicht eventueel reeds betaalde schadevergoedingen aan Verzekeraar terug te betalen.

### Hoofdstuk III. Beheer van het risico

#### Artikel 7. Algemene verplichtingen van Verzekerde

Verzekerde is verplicht:

- a. voor elke Debiteur een kredietlimiet aan te vragen;
- b. alle transacties op een Debiteur, die aan de voorwaarden van de Faciliteit voldoen, onder de verzekering te brengen;
- c. het niet door Verzekeraar gedekte percentage als eigen risico te dragen, voor zover Verzekeraar overdracht van dit eigen risico aan derden niet heeft goedgekeurd;
- d. in overleg met Verzekeraar incassomaatregelen te nemen en ook overigens de nodige maatregelen te nemen ter voorkoming of beperking van schade;
- e. aanwijzingen van Verzekeraar ter zake van het beheer van het risico en het te voeren incasso op te volgen ook nadat schadevergoeding is uitbetaald, zonder dat Verzekerde voor haar normale kantoor- en personeelskosten een vergoeding kan bedingen;
- f. desgevraagd het incasso aan Verzekeraar over te dragen;
- g. alle opbrengsten (zie Artikel 14c) in verband met het Accredatief ontvangen na schadevergoeding, aan Verzekeraar af te dragen;
- h. op verzoek van Verzekeraar inzage te geven in alle documentatie met betrekking tot het Accredatief;
- i. medewerking te verlenen om Verzekeraar of een registeraccountant de juistheid van de gedane opgaven en verstrekte gegevens te laten verifiëren;
- j. Verzekeraar of een derde, die in naam of in opdracht van Verzekeraar optreedt binnen een redelijke termijn inzage te verlenen in en afschrift te verschaffen van, alle bescheiden te harer beschikking en binnen haar bereik, die naar het oordeel van Verzekeraar benodigd zijn om te verifiëren of Verzekerde voldoet aan de op haar rustende verplichtingen uit hoofde van de Verzekeringsovereenkomst en/of aan alle voorwaarden voor schadevergoeding is voldaan. Indien Verzekerde naar het oordeel van Verzekeraar niet of onvoldoende meewerkt aan een dergelijk verzoek heeft Verzekeraar het recht hieraan consequenties te verbinden. Indien de inzage aantoont dat Verzekerde niet voldoet of niet heeft

voldaan aan een of meer van haar verplichtingen uit hoofde van de Verzekeringsovereenkomst, is Verzekerde gehouden op eerste verzoek de redelijke kosten te vergoeden, die Verzekeraar heeft gemaakt voor het inschakelen van bovengenoemde derde.

#### **Artikel 8.**

##### **Rapportageverplichtingen van Verzekerde**

Verzekerde is verplicht:

- a. onmiddellijk aan Verzekeraar kennis te geven, zodra zij verneemt of vaststelt dat:
  1. er sprake is van Schadedreiging;
  2. iets nadeligs bekend is geworden over Debitteur;
  3. zich andere omstandigheden voordoen ten gevolge waarvan schade dreigt te ontstaan;
  4. sprake is van feiten of omstandigheden, die een (mogelijk) negatieve invloed hebben op de sociale en milieueffecten verbonden aan de uitvoering van de Exportovereenkomst of op het risico op omkoping;
- b. maandelijks aan Verzekeraar een opgave te verstrekken van de onder de Faciliteit geconfirmeerde en uitbetaalde accreditieven, de berekende confirmatiefee, alsmede het openstaande saldo per Debitteur;
- c. Verzekeraar tijdig op de hoogte te houden van het verloop van de in lid a genoemde omstandigheden.

#### **Artikel 9.**

##### **Mededelingsplicht van Verzekerde**

- a. Op de Verzekerde rust een mededelingsplicht bij het aangaan van de Verzekeringsovereenkomst. Verzekerde is gehouden om vóór het sluiten van de Verzekeringsovereenkomst Verzekeraar, al dan niet gevraagd, op de hoogte te stellen van feiten of gegevens waarvan de Verzekerde wist of behoorde te begrijpen dat deze van belang waren of konden zijn voor de beoordeling van het (i) te verzekeren risico, (ii) de (mogelijke) sociale en milieueffecten verbonden aan de uitvoering van de Exportovereenkomst of (iii) het risico op omkoping.
- b. Het bepaalde in de artikelen 7:928, 7:929 en 7:930 van het Burgerlijk Wetboek over de mededelingsplicht bij het aangaan van een verzekeringsovereenkomst is op deze Verzekeringsovereenkomst niet van toepassing.

#### **Artikel 10.**

##### **Premie**

- a. Verzekerde is verplicht de verschuldigde premie uiterlijk op de vervaldag te voldoen.
- b. De premie wordt maandelijks berekend op basis van de rapportage zoals bedoeld in Artikel 8b.
- c. Indien Verzekerde geen recht heeft op schadevergoeding vanwege het niet voldoen aan de polisvoorwaarden, of indien Verzekerde aanspraak heeft gemaakt op schadevergoeding, leidt dit niet tot een recht op restitutie van premie.

#### **Artikel 11.**

##### **Sancties**

- a. Onjuiste of onvolledige opgave, of het nalaten van het doen van mededeling, vóór het sluiten van de Verzekeringsovereenkomst, van feiten of gegevens, waarvan de Verzekerde ten tijde van die opgave wist of behoorde te begrijpen dat deze van belang waren of konden zijn voor de beoordeling van (i) het te verzekeren risico, (ii) de (mogelijke) sociale en milieueffecten verbonden aan de uitvoering van de Exportovereenkomst, of (iii) het risico op omkoping, leidt tot verval van het recht op schadevergoeding. Ook kan Verzekeraar in voorkomende gevallen besluiten een uitgekeerde schadevergoeding terug te vorderen en de Verzekeringsovereenkomst met dadelijke ingang op te zeggen (zonder dat recht bestaat op premie-restitutie).

- b. In geval sprake is van ernstige schending van de mededelingsplicht (in de zin van artikel 9 onder a), ernstige obstructie van het inzagerecht van Verzekeraar (in de zin van artikel 7 onder j), of in geval is vastgesteld dat sprake is van omkoping in verband met de verzekerde transactie kan Verzekeraar besluiten gedurende een bepaalde periode geen aanvragen ten behoeve van Verzekerde en aan Verzekerde gelieerde rechtspersonen in behandeling te nemen.
- c. Indien:
  - Verzekerde niet voldoet aan haar in Artikel 7 en 8 omschreven verplichtingen; of,
  - sprake is van een verzwaring van het risico door haar schuld;
 leidt dit tot verval van het recht op schadevergoeding. Verzekeraar kan echter, gelet op de zwaarte van de tekortkoming en de ernst van het belang waarin hij is geschaad, de gevolgen van dit verval beperken.
- d. Indien de verschuldigde premie en kosten niet op de vervaldag zijn voldaan, is Verzekerde vanaf de vervaldag rente verschuldigd gelijk aan de wettelijke rente zoals vermeld in artikel 6:120 lid 2 van het Burgerlijk Wetboek.
- e. Indien betaling van verschuldigde premie en kosten 15 dagen na schriftelijke aanmaning nog niet heeft plaatsgevonden, is Verzekeraar definitief van haar verplichtingen bevrijd, onverminderd de verplichting van Verzekerde om de premie en kosten te voldoen.

## Hoofdstuk IV. Schaderegeling

### Artikel 12. Claimprocedure

- a. Verzekerde kan aanspraak op schadevergoeding doen gelden na afloop van de Wachttermijn.
- b. Indien Verzekerde aanspraken op schadevergoeding doet gelden, moet zij alle gegevens verstrekken, Verzekeraar inzage geven en kopie laten nemen van alle bescheiden, die Verzekeraar nodig heeft voor de beoordeling van deze aanspraken en de berekening van de schade. Tevens moet Verzekerde alle medewerking verlenen, opdat Verzekeraar ook van derden inlichtingen ontvangt of inzage verkrijgt van bescheiden als hierboven bedoeld.
- c. Binnen 60 dagen na ontvangst van alle bovenbedoelde gegevens en bescheiden moet Verzekeraar de schadeberekening aan Verzekerde toezenden.
- d. Binnen 14 dagen na ontvangst van de schriftelijke akkoordverklaring van Verzekerde met de schadeberekening betaalt Verzekeraar de schadevergoeding tegen rechtsgeldige overdracht van de Verzekerde Vordering waarover wordt vergoed en van alle rechten, die Verzekerde in verband met het Accreditief heeft. Indien Verzekerde haar rechten reeds aan derden heeft overgedragen, moet deze overdracht eerst teniet worden gedaan.
- e. Verzekeraar vergoedt het gedekte percentage van het verlies of, als dit lager is, van de kredietlimiet voor die debiteur.
- f. Een schadevergoeding wordt vastgesteld en uitbetaald in de valuta waarin de Verzekerde Vordering moet worden betaald. Een schadevergoeding zal echter ten hoogste een bedrag gelijk aan de tegenwaarde in euro's belopen na omrekening tegen de in Artikel 16d genoemde koers.

### Artikel 13. Mogelijkheid van voorschot bij geschillen

- a. Indien zich een geschil tussen Verzekerde en Debiteur voordoet ter zake van het Accreditief en
  1. Verzekerde conform de bepalingen van het Accreditief of volgens de regels van het overigens toepasselijke recht een gerechtelijke of arbitrale procedure aanhangig heeft gemaakt ter oplossing van het geschil, en



2. Verzekeraar op basis van de haar op dat moment bekende gegevens van oordeel is dat de betwisting door Debiteur niet gegrond is,

kan Verzekeraar onder nader vast te stellen voorwaarden een voorschot op de eventuele schadevergoeding verlenen.

- b. Zodra het geschil tussen Verzekerde en Debiteur volgens de sub a1 bedoelde procedure is opgelost, zal op basis daarvan de schadeberekening worden opgesteld, waarbij het voorschot moet worden terugbetaald.

#### **Artikel 14. Schadeberekening**

- a. In de schadeberekening worden opgenomen

DEBET:

- de Verzekerde Vorderingen;
- de bijkomende kosten als omschreven sub b;

en

CREDIT:

- de opbrengsten als omschreven sub c;
- de uitgesloten schaden als omschreven in Artikel 2.

De berekening wordt opgemaakt in de valuta waarin de Verzekerde Vordering moet worden betaald.

- b. Bijkomende kosten

Als bijkomende kosten worden in de schadeberekening opgenomen incassokosten en andere kosten gemaakt ter beperking en voorkoming van het verlies, mits gemaakt met schriftelijke goedkeuring of op schriftelijke aanwijzing van Verzekeraar.

Eventuele omrekening in het geval dat kosten zijn gemaakt in een andere valuta dan waarin de Verzekerde Vordering moet worden betaald, geschiedt tegen de koers genoemd in Artikel 16c. Deze omrekening heeft geen betrekking op kosten gemaakt in euro's.

- c. Opbrengsten;

Als opbrengsten worden in aanmerking genomen:

1. van of namens Debiteur Ontvangen Betalingen;
2. creditnota's ten name van Debiteur;
3. verrekeningen tussen Verzekerde en Debiteur;
4. kortingen en compensaties waartoe Debiteur gerechtigd is;
5. uitgaven (betalingen aan tussenpersonen daaronder begrepen) die van schadevergoeding onder deze Verzekeringsovereenkomst afhankelijk zijn gesteld.

#### **Artikel 15.**

##### **Toerekening van ontvangen bedragen en proeven**

- a. Iedere betaling verricht vóór het tijdstip waarop zich een in het Overzicht genoemde gedekte schadeoorzaak voordoet, wordt in chronologische volgorde van de onbetaald gebleven vorderingen toegerekend.
- b. Iedere betaling die plaatsvindt na het tijdstip waarop zich een in het Overzicht genoemde gedekte schadeoorzaak voordoet wordt toegerekend in verhouding tot het aandeel van Verzekerde resp. Verzekeraar in het verlies.
- c. Al hetgeen Verzekeraar in Nederland ontvangt uit hoofde van de rechten die Verzekerde aan Verzekeraar heeft overgedragen wordt na aftrek van de gemaakt kosten tussen Verzekerde en Verzekeraar verdeeld naar rato van ieders aandeel in de schade zoals blijkt uit de schadeberekening. Het aandeel van Verzekeraar zal echter niet hoger zijn dan het totale bedrag van alle onder de Verzekeringsovereenkomst betaalde schadevergoedingen, verhoogd met eventueel door Debiteur betaalde, aan de schadevergoeding toe te rekenen rente.

## **Hoofdstuk V.**

### **Diverse bepalingen**

#### **Artikel 16.**

##### **Omrekeningskoersen**

- a. Omrekening van vreemde valuta geschiedt tegen de door de Europese Centrale Bank. opgegeven informatieve koers op de datum waarop de toe te passen koers moet gelden. Voor valuta's waarvoor geen informatieve koers wordt opgegeven, geldt de door De Nederlandsche Bank N.V. aan Atradius opgegeven - op basis van marktnoteringen - berekende koers.
- b. Voor het berekenen van de premie geldt de koers op de datum van de Confirmatie.
- c. Voor het omrekenen van de bijkomende kosten als omschreven in Artikel 14b geldt de koers op de datum waarop de kosten zijn gemaakt.
- d. Voor het berekenen van de schadevergoeding geldt de koers die van kracht is 1 werkdag vóór afloop van de Wachtermijn, doch geen hogere koers dan de in het Overzicht Polisgegevens genoemde hoogste omrekeningskoers.

#### **Artikel 17.**

##### **Consolidatieregeling**

Indien tussen Nederland en het land van Debiteur een regeling getroffen wordt voor de afwikkeling van schulden - waaronder begrepen uitstel van betaling en/of kwijtschelding - die van toepassing is op het Accreditief, is Verzekerde verplicht de gevolgen daarvan te aanvaarden. Dit houdt in:

- dat Verzekerde op verzoek van Verzekeraar medewerking verleent aan de uitvoering van de consolidatieregeling;
- dat de rechten van Verzekerde onder de Verzekeringsovereenkomst geen wijziging ondergaan.

#### **Artikel 18.**

##### **Overdracht of bezwaring van rechten uit de Verzekeringsovereenkomst**

Verzekerde is gerechtigd de uit de Verzekeringsovereenkomst voortvloeiende rechten aan een derde te verpanden of over te dragen, voor zover schriftelijke kennisgeving aan Verzekeraar van deze verpanding of overdracht heeft plaatsgevonden.

#### **Artikel 19.**

##### **Overgang van het verzekerde belang**

Overgang van het verzekerde belang heeft niet tot gevolg, dat de verzekering ten voordele van de nieuwe belanghebbende doorloopt, tenzij Verzekeraar zich hiermede schriftelijk akkoord heeft verklaard.

#### **Artikel 20.**

##### **Duur en beëindiging van de verzekering**

De verzekering wordt aangegaan voor de duur van de in het Overzicht genoemde verzekeringsperiode. Een verzekeringsperiode wordt verlengd met een nieuwe verzekeringsperiode van gelijke duur tenzij de verzekeringsovereenkomst door Verzekerde of Verzekeraar uiterlijk twee maanden voor de afloop schriftelijk is opgezegd.

De Verzekeringsovereenkomst kan door ons met onmiddellijke ingang worden beëindigd indien Verzekerde faillieert dan wel aan haar surseance van betaling wordt verleend.

#### **Artikel 21.**

##### **Omvang aansprakelijkheid Verzekeraar**

Voor Verzekeraar is alleen bindend hetgeen schriftelijk in de Verzekeringsovereenkomst is bevestigd. Door berekening of inontvangstneming van premie wordt de omvang van de aansprakelijkheid van Verzekeraar nimmer gewijzigd.

#### **Artikel 22.**

##### **Communicatie**

Communicatie met betrekking tot onderhavige Verzekeringsovereenkomst, inclusief kennisgeving aan Verzekeraar, waartoe Verzekerde op grond van de voorwaarden mocht zijn gehouden, zal via Atradius dienen te verlopen. Alle handelingen van Atradius, waaronder - maar niet beperkt tot - aanwijzingen en financiële handelingen, zullen gelden als handelingen van de Verzekeraar.

#### **Artikel 23.**

##### **Toepasselijk recht en jurisdictie**

Op de Verzekeringsovereenkomst is Nederlands recht van toepassing en is de rechtbank in Amsterdam in eerste instantie de bevoegde rechter. In alle geschillen dienen dagvaardingen en eventuele andere geding inleidende stukken bij uitsluiting op naam van en aan het adres van Atradius te worden uitgebracht. Atradius zal op last en voor rekening van Verzekeraar, in eigen naam optreden als formele procespartij. Verzekeraar zal onverkort gebonden zijn aan tegen Atradius gewezen uitspraken.



**Atradius**

David Ricardostraat 1, 1066 JS Amsterdam.  
Postbus 8982,  
1006 JD Amsterdam, Nederland.  
Tel. 020 553 2693  
[www.atradius.nl](http://www.atradius.nl)  
Handelsregister Amsterdam 33226495  
Geregistreerd:  
Atradius Dutch State Business NV